

Jabra  
Talk 15 SE



Podręcznik  
użytkownika

## SPIS TREŚCI

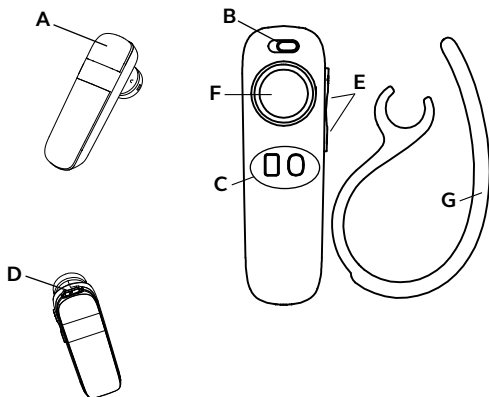
WSTĘP .....	2
JABRA TALK 15 SE – INFORMACJE .....	2
FUNKCJE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO .....	3
WPROWADZENIE .....	4
ŁADOWANIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO .....	4
WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO .....	5
PAROWANIE ZESTAWU Z TELEFONEM .....	5
SPOSÓB NOSZENIA .....	6
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI .....	7
KORZYSTANIE Z ZESTAWU JABRA TALK 15 SE Z DWOMA TELEFONAMI KOMÓRKOWYMI .....	9
KONSERWACJA ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO .....	10

## WSTĘP

Dziękujemy za zakup zestawu słuchawkowego Jabra Talk 15 SE, wyposażonego w technologię bezprzewodową *Bluetooth*<sup>®</sup>. Mamy nadzieję, że spełni on Państwa oczekiwania! Niniejsza instrukcja obsługi pozwoli przygotować zestaw słuchawkowy do pracy i optymalnie wykorzystać jego możliwości.

## JABRA TALK 15 SE – INFORMACJE

- A** Przycisk odbierania/kończenia połączenia
- B** Przetątnik wł./wył
- C** Wyświetlacz StatusDisplay™, zawierający wskaźnik poziomu naładowania baterii oraz połączenia *Bluetooth*<sup>®</sup>
- D** Gniazdo ładowarki
- E** Przycisk zwiększania/zmniejszania poziomu głośności
- F** Eargel
- G** Zaczep na ucho



## FUNKCJE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO

### Zestaw Jabra Talk 15 SE umożliwia:

- Odbieranie połączeń
- Kończenie połączeń
- Odrzucanie połączeń\*
- Wybieranie głosowe\*
- Ponowne wybieranie ostatniego numeru\*
- Obsługa połączeń oczekujących\*
- Multiuse™ – równoczesne praca z dwoma urządzeniami *Bluetooth*®
- Najwyższej jakości dźwięk HD\*\*
- Możliwość słuchania muzyki

### Dane techniczne

- Do 7 godzin czasu rozmów
- Do 14 godzin czasu czuwania
- Specyfikacja *Bluetooth*® 5.0 z EDR i eSCO
- Waga: 9.6 gramów
- Zasięg pracy do 10 metrów
- Obsługiwane profile *Bluetooth*®: A2DP 1.3, AVRCP 1.6, HFP1.7
- Stale widoczny poziom naładowania baterii i stan połączenia dzięki wyświetlaczowi Jabra StatusDisplay™
- Poprawiona cyfrowo jakość dźwięku dzięki technologii DSP
- Redukcja szumów podczas odbierania i wysyłania dźwięku
- Kontrola głośności zależna od poziomu hałasu\*
- Automatyczna regulacja głośności odbieranego dźwięku
- Ochrona przed udarem akustycznym
- Funkcja e-SCO, zapewniająca wyższą jakość dźwięku
- Szyfrowanie 128-bitowe

\* Zależnie od modelu telefonu

\*\* W zależności od sieci i telefonu

## WPROWADZENIE

Przed rozpoczęciem korzystania z zestawu słuchawkowego wykonaj trzy poniższe czynności:

- 1. Naładuj zestaw słuchawkowy**
- 2. Włącz interfejs Bluetooth® w telefonie komórkowym (patrz instrukcja obsługi telefonu komórkowego)**
- 3. Sparuj zestaw słuchawkowy z telefonem komórkowym**

Zestaw Jabra Talk 15 SE jest prosty w obsłudze. Przycisk odbierania/kończenia połączenia pełni różne funkcje, odpowiednio do długości wciskania.

Instrukcja	Długość wciskania
Dotknięcie	Naciśnij szybko
Dwukrotne dotknięcie	2 szybko powtórzone dotknięcia
Naciśnięcie	Okolo 1 sekunda
Wciskanie	Okolo 5 sekund

## ŁADOWANIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO

Pamiętaj, aby przed pierwszym użyciem maksymalnie naładować zestaw słuchawkowy, ładując go przez dwie godziny. Urządzenie należy ładować z komputera dołączonym przewodem USB. W czasie ładowania wskaźnik poziomu baterii świeci stałym czerwonym światłem. Po naładowaniu zestawu słuchawkowego, wskaźnik poziomu naładowania baterii zmienia kolor na stały zielony i wyłącza się po pięciu minutach.

Uwaga! Trwałość baterii znacznie się zmniejszy, jeśli urządzenie będzie długo pozostawać rozładowane. Dlatego zalecamy ładowanie urządzenia co najmniej raz w miesiącu.

## WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO

- Aby WŁĄCZYĆ zestaw słuchawkowy, przesunij suwak włączania/ wyłączenia w stronę symbolu „I”. Kiedy to zrobisz, obydwa wskaźniki będą migać na wyświetlaczu Jabra StatusDisplay™.
- Aby WYŁĄCZYĆ zestaw słuchawkowy, przesunij suwak włączania/ wyłączenia w stronę symbolu „O”.

## PAROWANIE ZESTAWU Z TELEFONEM

Zestawy słuchawkowe łączy się z telefonami, stosując procedurę nazywaną ‚parowaniem’. Za pomocą kilku prostych czynności można sparować telefon z zestawem w kilka minut.

### 1 Przetłącz zestaw słuchawkowy w tryb parowania

- Przy pierwszym włączeniu zestawu Jabra Talk 15 SE, urządzenie automatycznie przetłoczy się w tryb parowania – to znaczy, że telefon będzie mógł je wykryć. Kiedy zestaw jest w trybie parowania, miga kontrolka stanu połączenia Bluetooth® na wyświetlaczu StatusDisplay™.

### 2 Ustaw telefon komórkowy Bluetooth® tak, aby wykrył zestaw słuchawkowy Talk 15 SE

- Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi telefonu. Najpierw upewnij się, że funkcja Bluetooth® w telefonie jest aktywna. Następnie włącz w telefonie wyszukiwanie nowych urządzeń. Zwykle wymaga to przejścia do menu „ustawienia”, „połączenie” lub „Bluetooth” w telefonie i wybrania opcji „wykryj” lub „dodaj” urządzenie Bluetooth®.\*

### 3 Telefon wyszuka zestaw słuchawkowy Jabra Talk 15 SE

- Telefon znajdzie zestaw słuchawkowy pod nazwą „Jabra Talk 15 SE”. Następnie telefon zapyta, czy chcesz sparować go z zestawem słuchawkowym. Potwierdź, naciskając „Tak” lub „OK” w telefonie. Telefon potwierdzi zakończenie procesu parowania. Wskaźnik połączenia Bluetooth® na wyświetlaczu StatusDisplay™ przestanie migać i zacznie świecić stałym światłem, po czym zabrzmie komunikat głosowy: „connected”.

\* Zależnie od modelu telefonu

## Tryb parowania ręcznego

Aby używać zestawu słuchawkowego z innym telefonem lub jeśli proces parowania został przerwany, można ręcznie przełączyć zestaw słuchawkowy w tryb parowania.

Upewnij się, że zestaw słuchawkowy jest włączony. Wciskaj przycisk odbierania/kończenia połączenia przez około 5 sekund, aż ikona *Bluetooth*<sup>®</sup> zacznie szybko migać. Następnie powtórz czynności 2. i 3. powyższej instrukcji parowania.

## Łączenie z telefonem

Parowanie wykonuje się tylko przed pierwszym użyciem danego telefonu z zestawem słuchawkowym. Po pierwszym sparowaniu urządzenia będą się łączyć automatycznie, kiedy zestaw słuchawkowy będzie włączony, a w telefonie zostanie aktywowana funkcja *Bluetooth*<sup>®</sup>. Z zestawu słuchawkowego można korzystać, kiedy jest w trybie „connected” z telefonem. Jeśli urządzenia zostały sparowane, ale nie łączą się automatycznie, dotknij przycisku odbierania/kończenia połączenia. Kiedy zestaw będzie połączony, ikona połączenia *Bluetooth*<sup>®</sup> na wyświetlaczu STATUSDISPLAY™ BĘDZIE ŚWIECIĆ PRZEZ 3 SEKUNDY i zabrzmi komunikat głosowy: „connected”.

## SPOSÓB NOSZENIA

Zestaw Jabra Talk 15 SE można nosić z zaczepem na ucho lub bez. Istnieje możliwość zdjęcia zaczepu i używania zestawu z wkładką Ultimate-fit Eargels™.

Wkładkę Ultimate-fit Eargels™ można nosić w lewym, jak i w prawym uchu. Wkładki Ultimate-fit Eargels™ występują w dwóch różnych kształtach, umożliwiając noszenie w dowolnym uchu. Wkładkę douszną można również nieco obrócić, aby optymalnie ją dopasować.

Optymalną wydajność zapewnia noszenie zestawu słuchawkowego Jabra Talk 15 SE i telefonu komórkowego po tej samej stronie ciała lub we wzajemnym polu widzenia. Współpraca zestawu z telefonem jest jeszcze lepsza, kiedy nie ma między nimi żadnych przeszkód.

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI

### **Odbieranie połączenia**

- Dotknij przycisku odbierania/ kończenia połączenia na zestawie słuchawkowym, aby odebrać połączenie.

### **Kończenie połączenia**

- Dotknij przycisku odbierania/ kończenia połączenia, aby zakończyć aktywne połączenie.

### **Odrzucanie połączenia\***

- Naciśnij przycisk odbierania/ kończenia połączenia, kiedy dzwoni telefon, aby odrzucić połączenie przychodzące. W zależności od ustawień telefonu, osoba dzwoniąca zostanie przekierowana do skrzynki poczty głosowej lub zostanie włączony sygnał zajętości.

### **Nawiązywanie połączenia**

- Zależnie od ustawień telefonu, nawiązane przez niego połączenie zostanie automatycznie przekierowane do zestawu słuchawkowego. Jeśli telefon nie posiada takiej funkcji, dotknij przycisku odbierania/ kończenia połączenia na zestawie Jabra Talk 15 SE, aby przekierować rozmowę do zestawu słuchawkowego.

### **Aktywowanie wybierania głosowego\***

- Aby aktywować funkcję wybierania głosowego w telefonie komórkowym, naciśnij przycisk odbierania/kończenia połączenia. więcej informacji na temat tej funkcji znajduje się w instrukcji obsługi telefonu.

### **Ponowne wybieranie ostatniego numeru\***

- Dotknij dwukrotnie przycisku odbierania/ kończenia połączenia, kiedy zestaw słuchawkowy jest włączony i nieużywany.

### **Regulacja dźwięku i poziomu głośności\***

- Aby dostosować głośność, dotknij przycisku zwiększania lub zmniejszania poziomu głośności.





## Włączanie/ wyłączenie wyciszenia

- Aby włączyć wyciszenie, naciśnij jednocześnie przyciski zwiększania i zmniejszania głośności. Gdy urządzenie jest wyciszone, odtwarzany jest niski pikający dźwięk.
- Aby przywrócić głośność, dotknij jednego z przycisków regulacji głośności.

## Odbieranie połączenia oczekującego i zawieszanie bieżącego połączenia\*

- Umożliwia to zawieszenie bieżącego połączenia podczas rozmowy i odebranie połączenia oczekującego.
- Naciśnij raz przycisk odbierania/ kończenia połączenia, aby zawiesić bieżące połączenie i odebrać połączenie oczekujące.
- Naciśnij przycisk odbierania/ kończenia połączenia, aby przetaczać między dwoma połączeniami.
- Dotknij przycisku odbierania/ kończenia połączenia, aby zakończyć bieżącą rozmowę.

## DZIAŁANIE WYŚWIETLACZA STATUSDISPLAY™

<p>Wskaźnik Bluetooth®</p> 	<p><b>Informuje, czy zestaw słuchawkowy jest połączony z telefonem</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Stałe światło oznacza, że zestaw jest połączony z telefonem</li><li>- Migające światło oznacza, że zestaw słuchawkowy jest w trybie „parowania” i jest gotowy do połączenia z telefonem</li></ul>
<p>Wskaźnik poziomu naładowania baterii</p> 	<p><b>Wskazuje poziom naładowania baterii oraz informuje, czy zestaw jest WŁĄCZONY</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Zielone światło oznacza, że energii w zestawie słuchawkowym wystarczy na ponad 30 minut rozmowy</li><li>- Czerwone światło oznacza, że energii w zestawie słuchawkowym wystarczy na mniej niż 30 minut rozmowy</li></ul>

\* Zależnie od modelu telefonu

Aby oszczędzać energię baterii, wyświetlacz Jabra StatusDisplay™ wyłącza się po 3 sekundach. Aby uzyskać natychmiastową informację o stanie urządzenia za pomocą wyświetlacza Jabra StatusDisplay™, gdy nie ma aktywnego połączenia, dotknij dowolnego przycisku zestawu.

## DZIAŁANIE KOMUNIKATÓW GŁOSOWYCH

Kiedy zestaw słuchawkowy nawiąże połączenie z telefonem (lub innym urządzeniem *Bluetooth*®), zabrzmie komunikat głosowy: „connected”.

Kiedy pozostanie mniej niż 30 minut czasu rozmowy w zestawie słuchawkowym, zabrzmie komunikat głosowy: „low battery”.

Po dwukrotnym dotknięciu przycisku odbierania/kończenia połączenia zostanie wyemitowany komunikat głosowy „Redialling”, informujący o ponownym wybieraniu numeru.

## KORZYSTANIE Z ZESTAWU JABRA TALK 15 SE Z DWOMA TELEFONAMI KOMÓRKOWYMI

Zestaw słuchawkowy Jabra Talk 15 SE można pracować jednocześnie z dwoma telefonami komórkowymi (lub urządzeniami *Bluetooth*®). Umożliwia to swobodną obsługę dwóch telefonów komórkowych za pomocą jednego zestawu.

Aby używać zestawu słuchawkowego z dwoma telefonami komórkowymi, upewnij się, że zestaw Jabra Talk 15 SE został z nimi „sparowany”. Instrukcje zostały podane w rozdziale „PAROWANIE ZESTAWU Z TELEFONEM”.

Po „sparowaniu” zestawu z dwoma telefonami wystarczy dopilnować, aby zestaw i funkcja *Bluetooth*® w telefonach były włączone, a zestaw automatycznie się z nimi połączy.

Pamiętaj, że ponowne wybieranie ostatniego numeru dotyczy w tym przypadku numeru ostatniego połączenia, niezależnie od telefonu komórkowego, a funkcja Wybieranie głosowe będzie działać tylko dla ostatniego sparowanego telefonu komórkowego.

## KONSERWACJA ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO

- Zestaw Jabra Talk 15 SE powinien być przechowywany z wyłączonym zasilaniem i odpowiednio zabezpieczony.
- Unikaj przechowywania w ekstremalnych temperaturach (powyżej 45°C – dotyczy to również bezpośredniego wystawiania na działanie promieni słonecznych, lub poniżej -20°C). Może to skrócić trwałość akumulatora i mieć niekorzystny wpływ na działanie. Wysokie temperatury mogą również obniżyć jakość pracy urządzenia.
- Zestawu Jabra Talk 15 SE nie można wystawiać na działanie wody (np. deszczu) ani innych cieczy.

© 2021 GN Audio. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Audio. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Audio is under license.

---

MADE IN CHINA  
MODEL: OTE4b



---

**Declaration of Conformity** can be found on  
[www.jabra.com/doc](http://www.jabra.com/doc)